

**E \* L \* MARTIN**

**VELOCIPEDFABRIK OCH SPORTRANDEL  
POLKUPYÖRÄTEHDAS JA URHEILULIIKE**

TELEF.

215



PUHEL.

215



**PRISKURANT :: HINTALUETTELO**

**BORGÅ :: PORVOO**

TRYCKERI- & TIDNINGSAKTIEBOLAGET I BORGÅ 1913





# E \* L \* M A R T I N

*Velocipedfabrik och Sporthandel  
Polkupyörätehdas ja Urheiluliike*

BUTIKEN och KONTOR  
Nikolaigatan 1. Telefon 215

BORGÅ

Fabrik o. Reparationsverkstad  
vid Brandkärshuset. Tel. 368

Velocipeder

Velocipeddelar och  
tillbehör

Elektriska ficklampor

Sandaler

Symaskiner

Barnkärror

Hängmattor

Bössor

Ammunition och jagt-  
tillbehör

M. fl. Idrottsartiklar

Polkupyöriä

Polkupyörän osia ja  
tarpeita

Sähkötaskulamppuja

Sandaaleja

Ompelukoneita

Lastenkärryjä

Riippumattoja

Pyssyjä

Ampuma- ja metsästys-  
tarpeita

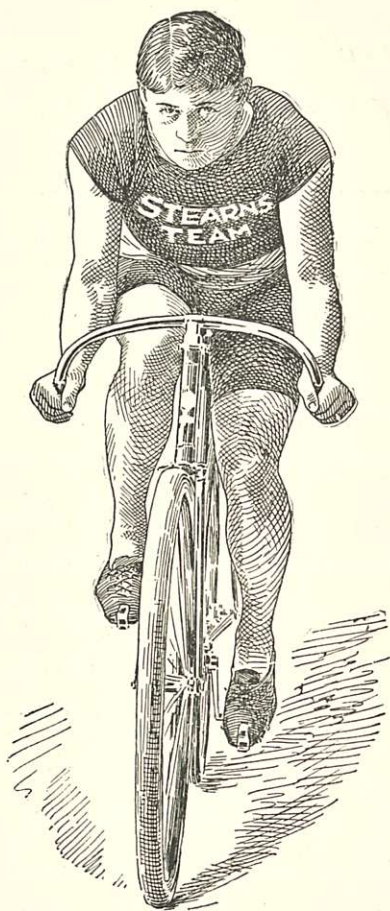
Y. m. Urheiluesineitä

MYYMÄLÄ ja KONTTORI  
Nikolainkatu 1. Puhelin 215

PORVOO

TEHDAS ja KORJAUSPAJA  
Palokunnantalolla. Puh. 368



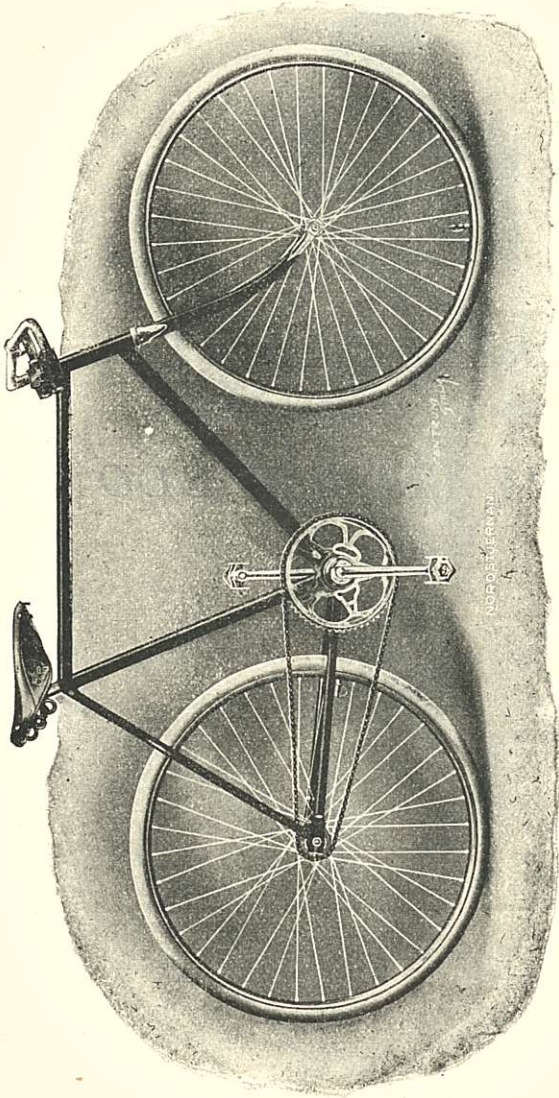


BORGÅ, 1913.  
Tryckeri- & Tidningsaktiebolaget i Borgå.

*PRISKURANT*

.....

*HINTALUETTELO*

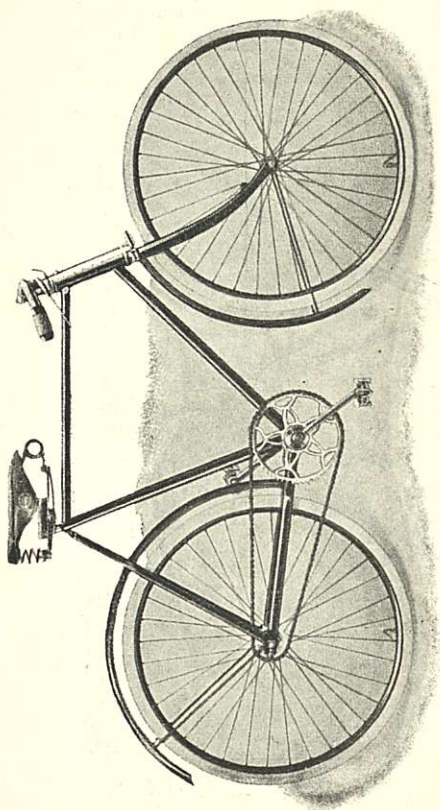


## *NORDSTJÄRNAN*

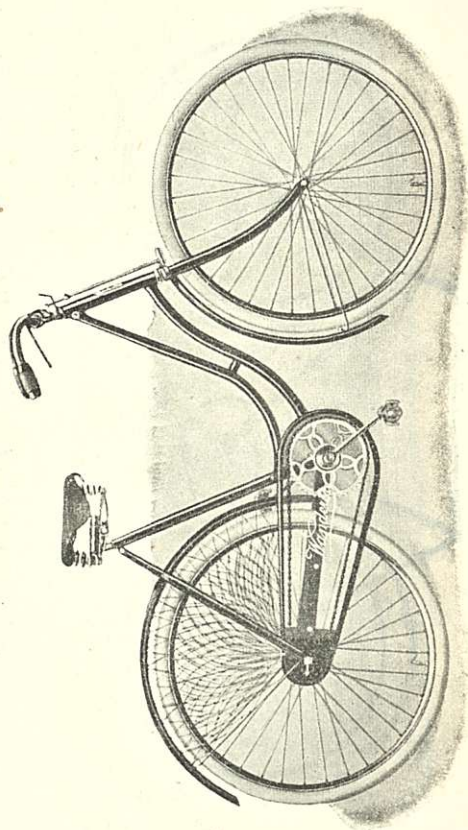
Landsvägracer — Maantiepolkupyörä

PRIS FMK. 240: —

HINTA SMK. 240: —



PRIS FMK. 240: —      *WANDERER N:o 1*      HINTA SMK. 240: —

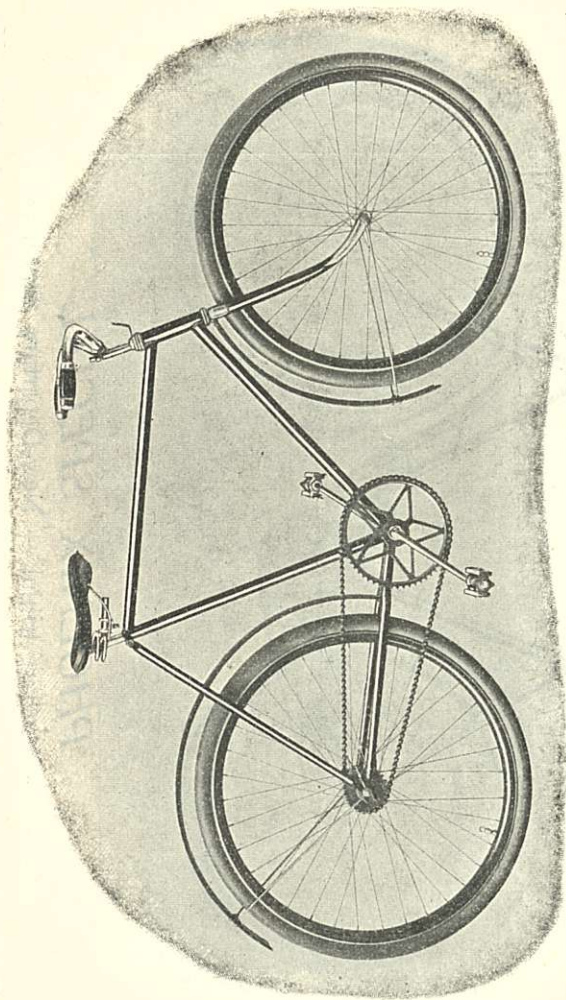


**WANDERER**

PRIS FMK. 250: —

HINTA SMK. 250: —





## *PHOENIX SPECIAL*

med New-Departure frihjul — New-Departure vapaapyörällä

PRIS FMK. 175: —

HINTA SMK. 175: —

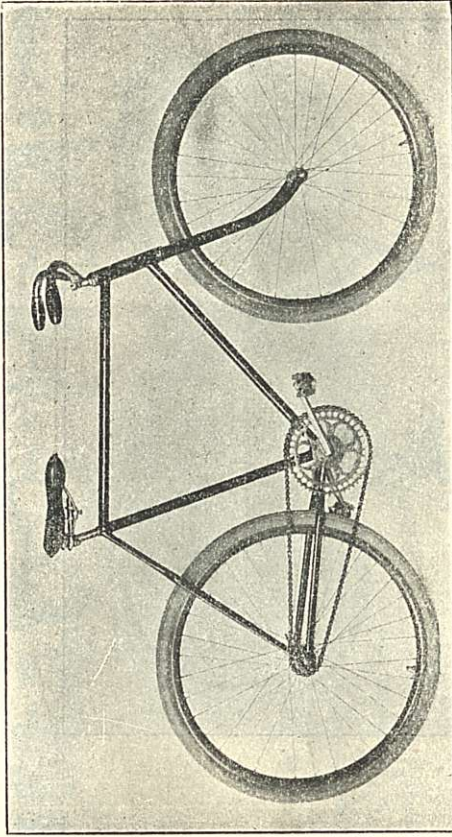


## *PHOENIX SPECIAL*

med New-Departure frihjul — New-Departure vapaapyörällä

PRIS FMK. 175: —

HINTA SMK. 175: —



*SUOMI N:o 1*

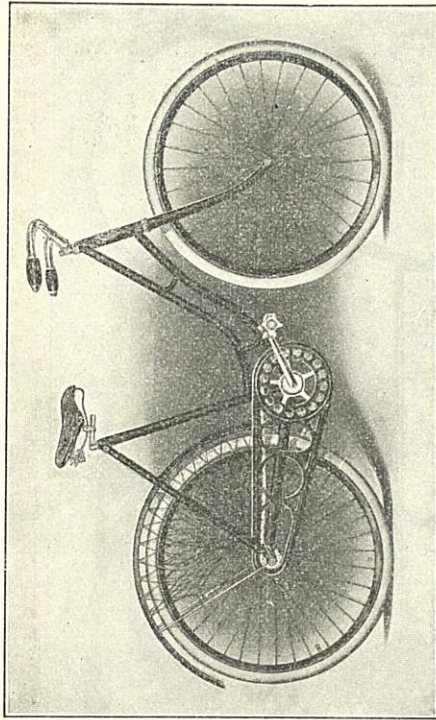
PRIS FMK. 175: —

HINTA SMK. 175: —

**SUOMI N:o 2** FMK. 150: —

**SUOMI N:o 2** HINTA SMK. 150: —





*SUOMI N:o 1*

PRIS FMK. 180: —

HINTA SMK. 180: —

**SUOMI N:o 2** FMK. 150: —

**SUOMI N:o 2** SMK. 150: —

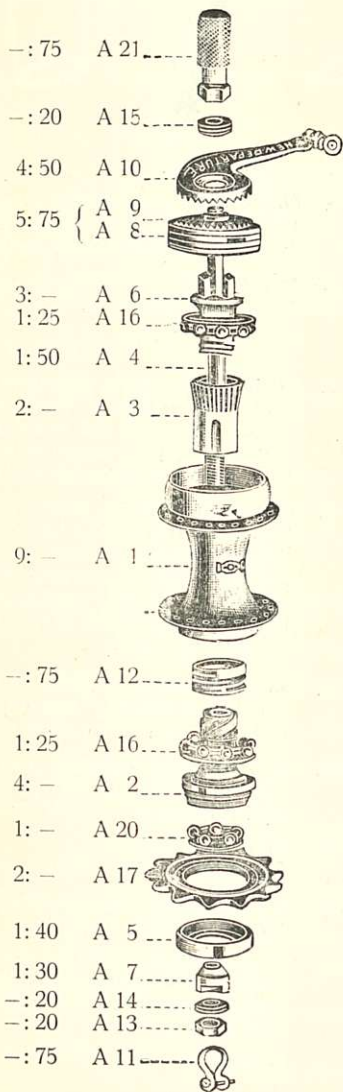
# Frihjulsnäv.

# Vapaapyörärumpuja.

New Departure.

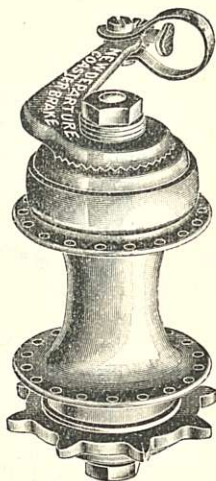
Prislista öfver reservdelar till  
New Departure frihjulsnäv  
N:o 2098.

Hintalista New Departure  
vapaapyörän rummun  
N:o 2098 varaosista.



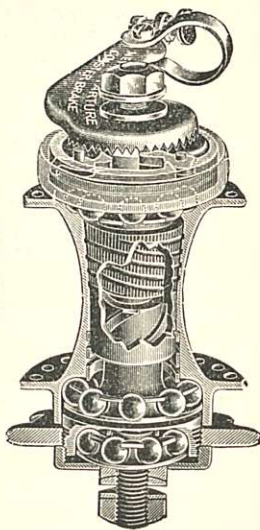
New Departure frihjulsnäv med invändig broms, erhålles med 32, 36 eller 40 eker håll med 7, 8, 9 och 10 kuggars kedjekrans för 1" X 3/16" eller 1/4" kedj, med 16, 18, 20 och 22 kuggars kedjekrans för 3/8" X 3/16" eller 1/4" kedj samt med 14, 16, 18, 20 och 22 kuggars kedjekrans för 1/2" X 3/16" eller 1/4" kedj.  
Per st. Fmk. 17:—.

N:o 2098.

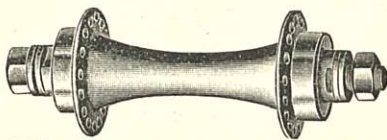


New Departure vapaapyörärumpu sisäjärrimeen, saatavana 32, 36 tai 40 puolanretällä 7, 8, 9 ja 10 hampaisella viitakehällä 1" X 3/16" tai 1/4" vitjaa sekä 16, 18, 20 ja 22 hampaisella viitakehällä 3/8" X 3/16" tai 1/4" vitjaa sekä 14, 16, 18, 20 ja 22 hampaisella viitakehällä 1/2" X 3/16" tai 1/4" vitjarten.

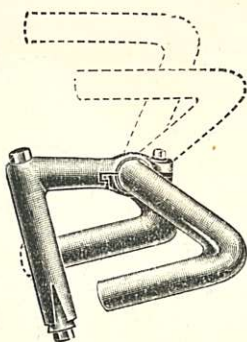
N:o 2098.



Kpl. Smk. 17:—.

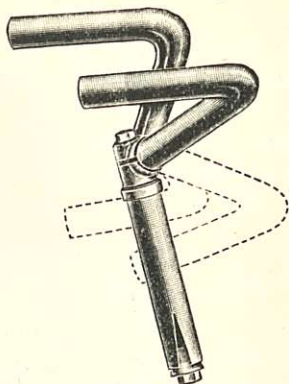


Pris 3: 50. N:o 2094. Hintaa 3: 50.

*Styrstänger.*

N:o 2323.

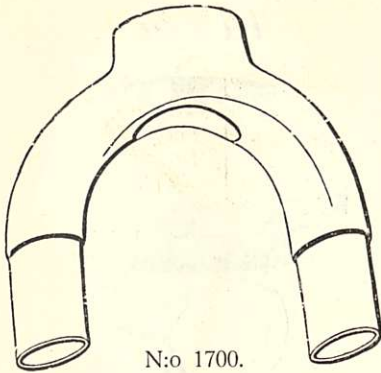
- N:o 2329. *Styrstång*, förnicklad, nedåtböjd,  $\frac{7}{8}$ " med  $\frac{7}{8}$ " stamrör. Per st. 7: — mk. utan handtag.
- " 2321. *Styrstång*, förnicklad. Framåt och uppåtböjd,  $\frac{7}{8}$ " med  $\frac{7}{8}$ " stamrör. Per st. 7: — mk. utan handtag.
- " 2322. *Styrstång*, förnicklad, ställbar samt med expander. Kan användas såväl uppåt som nedåtböjd,  $\frac{7}{8}$ " med  $\frac{7}{8}$ " stamrör. Per st. 8: 50 mk. utan handtag.
- " 2323. *Styrstång*, förnicklad, ställbar, med expander samt med vinkel stamrör. Kan användas såväl uppåt som nedåtböjd,  $\frac{7}{8}$ " med  $\frac{7}{8}$ " stamrör. Per 10: — mk. utan handtag. Svensk tillverkning.
- " 2325. *Dyläk styrstång* som N:o 2321 men med  $\frac{15}{16}$ " stamrör. Per st. 7: — mk. utan handtag.
- " 2328. *Styrstångs stamrör*, förnicklat, med expander,  $\frac{7}{8}$ "  $\times$  7" långt. Per st. Fmk. 4: —.
- " 2329. D:o, d:o,  $\frac{3}{4}$ "  $\times$  7" långt. Per st. Fmk. 4: —.
- " 2330. *Styrstångs expander*. Per st. Fmk. 1: 25.
- " 2334. *Styrstångsvinkelstamrör* med  $2\frac{1}{2}$ " vinkel, förnicklat, med expander,  $\frac{7}{8}$ "  $\times$  7" långt. Per st. Fmk. 5: 50. Svensk tillverkning.

*Ohjaustankoja.*

N:o 2322.

- N:o 2320. *Ohjaustanko*, nikkeloity, alaspäin taivut.,  $\frac{7}{8}$ "  $\frac{7}{8}$ " emäputk. Kpl. 7: — mk. ilman kädensij.
- " 2321. *Ohjaustanko*, nikkeloity, eteenja ylöspäin taivutettu,  $\frac{7}{8}$ "  $\frac{7}{8}$ " emäputkella. Kpl. 7: — mk. ilman kädensij.
- " 2322. *Ohjaustanko*, nikk., asetettava, laajennuskiristimellä. Voidaan käyttää sekä ylös- että alaspäin taivutettuna,  $\frac{7}{8}$ "  $\frac{7}{8}$ " emäputkella. Kpl. 7: — mk. ilman kädensij.
- " 2323. *Ohjaustanko*, nikk., asetettava, laajennuskiristimellä ja kulmikkaalla emäputk. Voidaan käyttää sekä ylös- että alaspäin taivutettuna,  $\frac{7}{8}$ "  $\frac{7}{8}$ " emäputk. Kpl. 10: — mk ilman kädensij. Ruotsalaista tekoa.
- " 2325. *Samanlainen ohjaustanko* kuin N:o 2321 mutta  $\frac{15}{16}$ " emäputk. Kpl. 7: — mk. ilman kädensij.
- " 2323. *Ohjaustangon emäputki*, nikk., laajennuskirist.,  $\frac{7}{8}$ "  $\times$  7" pitkä. Kpl. Smk. 4: —.
- " 2329. Sam. sam.  $\frac{3}{4}$ "  $\times$  7". Kpl. Smk. 4: —.
- " 2330. *Ohjaustangon laajennuskiristin*. Kpl. Smk. 1: 25.
- " 2334. *Ohjaustangon kulmikas emäputki*  $2\frac{1}{2}$ " kulmalla, nikkeloity, laajennuskirist.,  $\frac{7}{8}$ "  $\times$  7" pitkä. Kpl. Smk. 5: 50. Ruotsalaista tekoa.





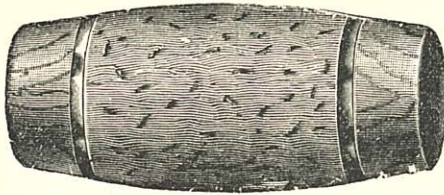
N:o 1700.

*Gaffelkrona.**Haarukankruunu.*N:o 1700. *Gaffelkrona.*

Per st. Fmk. 2: —.

N:o 1700. *Haarukankruunu.*

Kpl. Smk. 2: —.

*Handtag.**Käden-  
sijoja.*

Av kork.

- N:o 1830. För  $\frac{7}{8}$ " rör, med svarta celluloidändar.  
Per par Fmk. 1: 50.
- „ 1831. För 1" rör, med svarta celluloidändar.  
Per par Fmk. 1: 50.

Av kork.

- N:o 1832. För  $\frac{7}{8}$ " rör, med imiterade sköldpadd ändar.  
Per par Fmk. 1: 25.
- „ 1833. För 1" rör med imiterade sköldpadd ändar.  
Per par Fmk. 1: 25.

Av kork med förnicklade ändar.

- N:o 1834. För  $\frac{7}{8}$ " rör.  
Per par Fmk. 1: 25.
- „ 1835. För 1" rör.  
Per par Fmk. 1: 25.

Omvirade med läder samt med nickel ändar.

- N:o 1839. För  $\frac{7}{8}$ " rör.  
Per par Fmk. 1: 75.
- „ 1840. För 1" rör.  
Per par Fmk. 1: 75.

Korkista.

- N:o 1830.  $\frac{7}{8}$ " putkille, mustilla selluloidipäillä.  
Parilta Smk. 1: 50.
- „ 1831. 1" putkille, mustilla selluloidipäillä.  
Parilta Smk. 1: 50.

Korkista.

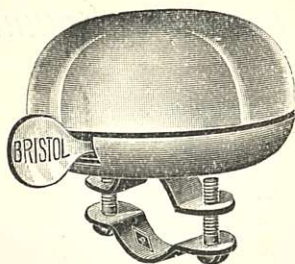
- N:o 1832.  $\frac{7}{8}$ " putkille, jäljit. kilpikonnans luupäillä.  
Parilta Smk. 1: 25.
- „ 1833. 1" putkille, jäljit. kilpikonnans luupäillä.  
Parilta Smk. 1: 25.

Korkista, nikkelöidyillä päillä.

- N:o 1834.  $\frac{7}{8}$ " putkille.  
Parilta Smk. 1: 25.
- „ 1835. 1" putkille.  
Parilta Smk. 1: 25.

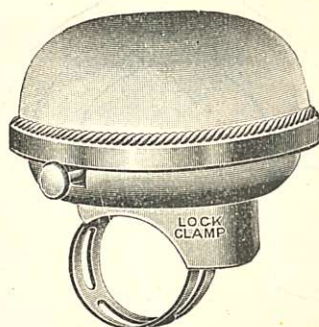
Nahalla kiedottuja sekä nikkelpäillä.

- N:o 1839.  $\frac{7}{8}$ " putkille.  
Parilta Smk. 1: 75.
- „ 1840. 1" putkille.  
Parilta Smk. 1: 75.

*Klockor.*

N:o 1855.

- N:o 1855. Med 50 mm skål. Per st. 1: 50.  
 " 1856. Med 50 mm messingsskål. Per st. Fmk. 1: 75.  
 " 1857. 56 mm messingsskål och med urverk. Per st. Fmk. 2: 50.  
 " 1852. Med 56 mm messingsskål, med Finlands vapen. Per st. 3: —.

*Kelloja.*

N:o 1857

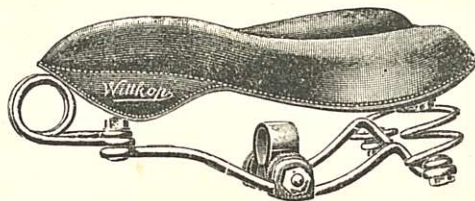
- N:o 1855. 50 mm soittimella. Kpl. 1: 50.  
 " 1856. 50 mm messinki soittim. Kpl. Smk. 1: 75.  
 " 1857. 56 mm messinki soittim. ja vetokoneistolla. Kpl. Smk. 2: 50.  
 " 1852. 56 mm messinki soittimella ja Suomen vaakunalla. Kpl. 3: —.

*Signalhorn,*

förnicket, med gummiblåsa. Enkel ton, längd 18 cm. Per st. Fmk. 4: 50.

*Merkkitorvi,*

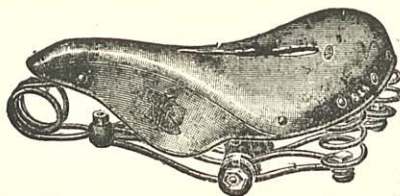
nikkelöity, kumirakkoineen. Yksinkertainen sävel, pit. 18 cm. Smk. 4: 50.

*Sadlar.*

- N:o 2273. *Hammock*, brun, med förnicklad fjädrar. Per st. Fmk. 8: —.

*Satuloita.*

- N:o 2276. *Hammock*, ruskea, nikkelöidyllä lä pontimilla. Kpl. Smk. 8: —.



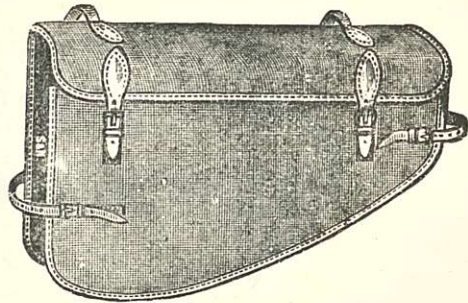
N:o 2276.

- N:o 2276. *Gilliam*, brun, med förnicklad fjäder. Per st. Fmk. 6: —.

- N:o 2276. *Gilliam*, ruskea, nikkelöidyllä pontimella. Kpl. Smk. 6: —.



N:o 2515.



N:o 2517.

- N:o 2514. *Väska* för verktyg, av brunt läder, storlek  $18 \times 23 \times 21 \frac{1}{2}$  cm. Per st. Fmk. 2: 50.
- „ 2515. D:o d:o, av brunt läder, 19 cm lång. Per st. Fmk 2: 50
- „ 2516. D:o d:o, av brunt läder, för damvelocipeder. Per st. Fmk 2: —.
- „ 2517. *Väska* för ramen, av brun eller grå smerting, impregnerad. Per st. Fmk 6: —.

- N:o 2514. *Laukku* työaseita varten, ruskeasta nahasta, koko  $18 \times 23 \times 21 \frac{1}{2}$  sm. Kpl. Smk. 2: 50.
- „ 2515. Sam. sam., ruskeasta nahasta, 19 sm pitkä. Kpl. Smk. 2: 50.
- „ 2516. Sam. sam., ruskeasta nahasta, naistenpyöriä varten. Kpl. Smk. 2: —.
- „ 2517. *Laukku* kehystä varten, ruskeaa tai harmaata imeytettyä purjekangasta. Kpl. Smk. 6: —.

## Oljekannor. Öljykannuja.

- N:o 2116. Av messing, förnicklad. Per st. Fmk. —: 50.
- „ 2116. Messingistä, nikkeloity. Kpl. Smk. —: 50.

N:o 2147.

*Olja* (smörj) för velocipeder, i glasflaskor, innehållande 45 gr.

Per flaska Fmk. —: 35.

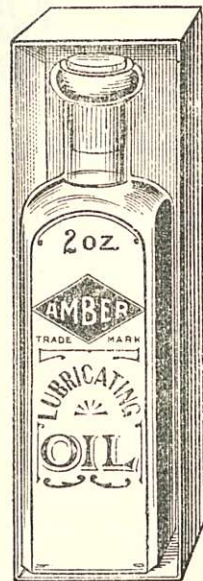
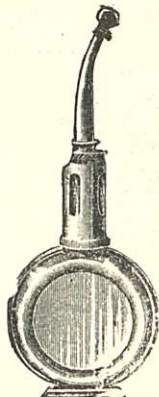
N:o 2147.

*Öljyä* (voiteluöljyä) polkupyöriä ja ompelukoneita varten, lasipulloissa, sisältäen 45 gr.

Pullosta Smk. —: 35.

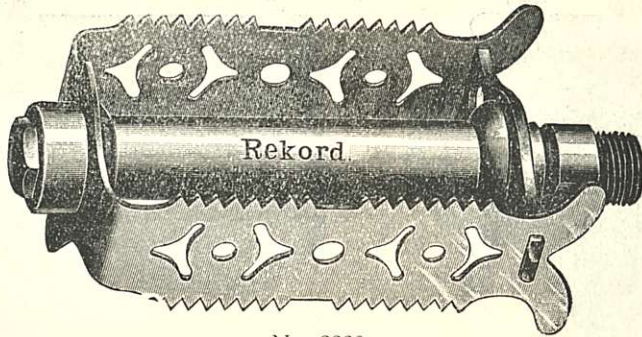


PAT FEB. 18, 1893.



N:o 2147.

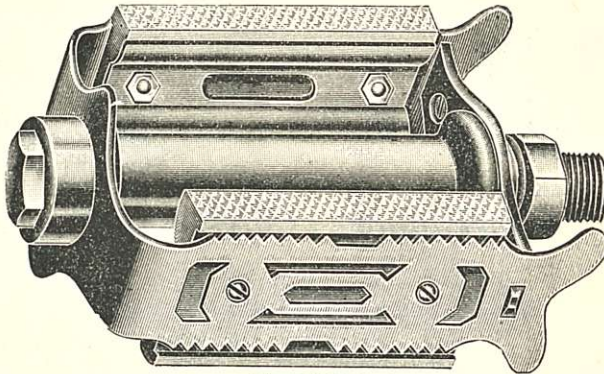


*Pedaler.**Polkimia.*

N:o 2220.

- N:o 2220. Utan gummi,  $\frac{1}{2}$ " eller  $\frac{9}{16}$ " X 20,  
höger- och vänstergängade.  
Per par Fmk. 4: —.
- " 2221. Med gummi,  $\frac{1}{2}$ " eller  $\frac{9}{16}$ " X 20,  
höger- och vänstergängade.  
Per par Fmk. 5: —.

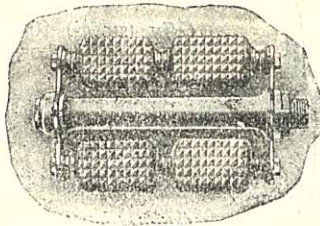
- N:o 2220. Ilman kumia,  $\frac{1}{2}$ " tai  $\frac{9}{16}$ " X 20,  
oikea- ja vasenkierteistä.  
Parilta Smk. 4: —.
- " 2221. Kumilla,  $\frac{1}{2}$ " tai  $\frac{9}{16}$ " X 20,  
oikea- ja vasenkierteisiä.  
Parilta Smk. 5: —.



N:o 2223.

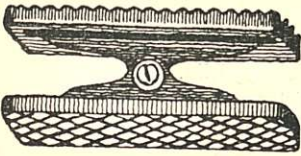
- N:o 2223. Med gummi och mutterfast-  
sättning, 4" breda.  
Per par Fmk. 7: —.

- N:o 2223. Kumilla, mutterikiinnitys, 4"  
leveitä.  
Parilta Smk. 7: —.



- N:o 2225. Engelsk modell med gummi,  
 $\frac{1}{2}$ " eller  $\frac{9}{16}$ " X 20, höger- och  
vänstergängade.  
Per par Fmk. 7: —.

- N:o 2225. Englantil. mallia, kumilla,  $\frac{1}{2}$ "  
tai  $\frac{9}{16}$ " X 20, oikea- ja vasen-  
kiert.  
Parilta Smk. 7: —.



N:o 1716.

N:o 1716. *Gummi* för pedaler. Original King. Längd 80 mm, bredd 15 mm. Per st. Fmk —: 60.

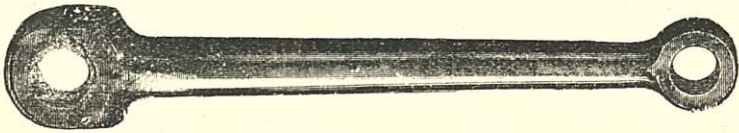
„ 1716. *Kummiä polkimiin.* Alkupe-  
räinen King. Pituus 80 mm.  
leveys 15 mm. Kpl. Smk. —: 60.



N:o 1718.

N:o 1718. *Gummi* för pedaler av eng.  
modell. Per st. Fmk. —: 40.

„ 1718. *Kummiä polkimiin* eng. mallia.  
Kpl. Smk. —: 40.

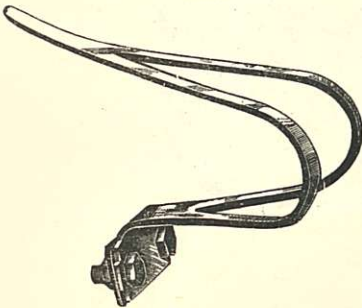


N:o 2474. *Vev*, förnicklad, rund, 6 1/2" lång,  
gängad 1/2" x 20, höger och vänster.  
Per st. Fmk. 3: —.

„ 2474. *Kampi*, nikkell., pyöreä, 6 1/2" pitkä,  
kierteinen 1/2" x 20, oikea ja vasen.  
Kpl. Smk. 3: —.

„ 2450. *Täfasten*, förnicklade.  
Per par Fmk. 1: —.

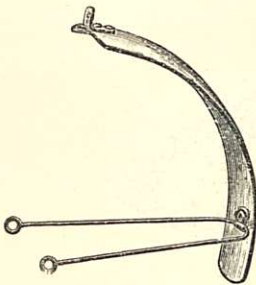
„ 2450. *Varpaankiinnittimiä*, nikkeloityjä.  
Parilta Smk. 1: —.



N:o 2450.

### Träckskydd.

### Likasuojustimia.

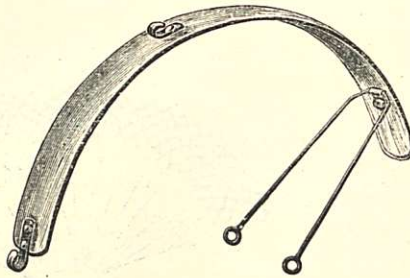


*Med förn. stag och beslag.*

För framhjulet. Per st. Fmk. 1: 75.

För bakhjulet till herrvelocipeder.

Per st. Fmk. 2: 50.



*Nikkell. pitimillä ja heloilla.*

Etupyörää varten. Kpl. Smk. 1: 75.

Takapyörää varten miesten polkupyöriin.

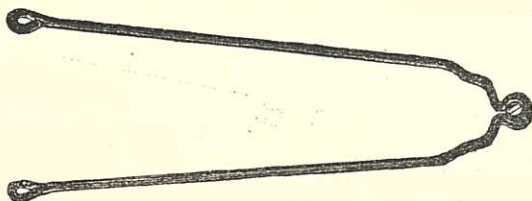
Kpl. Smk. 2: 50.

*Träckskydd* av trä, gula, med fullständiga, förn. stag och beslag.

För herrvelocipeder. Per sats Fmk. 4: 50.  
 „ damvelocipeder. „ „ „ 5: 50.

*Likasuojustimia* puusta, keltaisia, täydellisiä, nikkel. pitimillä ja heloilla.

Miestenpyöriin. Ryhmältä Smk. 4: 50.  
 Naistenpyöriin. „ „ 5: 50.



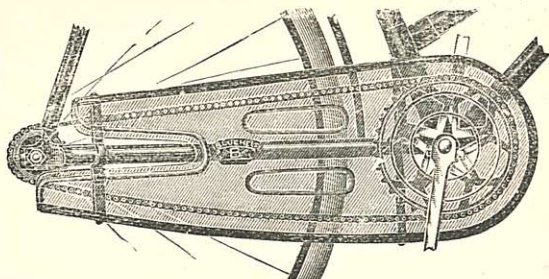
N:o 2465.

N:o 2467. *Träckskyddstag*, förn. med beslag och skruvar samt muttrar.

Per. st. Fmk. —: 75.

„ 2467. *Likasuojustinpiti-*miä, nikkellä, heloilla, ruuveilla ja muttereilla.

Kpl. Smk. —: 75.



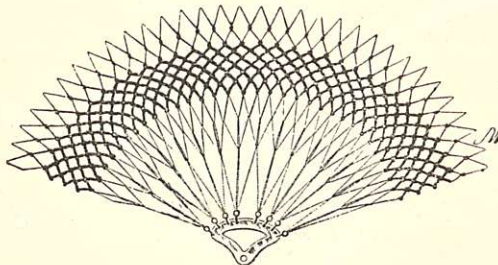
N:o 1900.

N:o 1900. *Kedjeskydd* av celluloid med nickelbeslag.

Per st. Fmk. 7: —.

N:o 1900. *Vitjansuojus* selluloidista, nikkeliheloilla.

Kpl. Smk. 7: —.



N:o 2411.

N:o 2411. Svarta och gröna.

Per sats Fmk 3: 50.

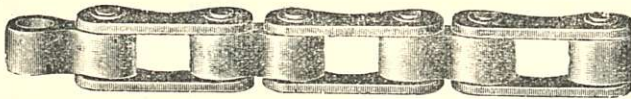
N:o 2411. Mustia ja vihreitä.

Ryhm. Smk 3: 50.



*Kedjor.*

*Vitjoja.*



N:o 1884. *Rullked*,  $\frac{1}{2}$ " delning.

Per st. Fmk 6: —.

N:o 1884. *Vierinvitja*,  $\frac{1}{2}$ " jaolla.

Kpl. Smk. 6: —.



N:o 1885. *Rullked*,  $\frac{5}{8}$ " delning.

Per st. Fmk 6: —.

N:o 1885. *Vierinvitja*,  $\frac{5}{8}$ " jaolla.

Kpl. Smk 6: —.

*Pumpar.*

*Pumppuja.*

N:o 2159. 15 cm lång, förnicklad, passar till Dunlop ventil.

Per st. Fmk. 1: 50.

„ 2160. 23 cm lång.

Per st. Fmk. 2: —.

„ 2161. 30 cm lång.

Per st. Fmk. 2: 25.

„ 2169. *Pump* av svart celluloid, 38 cm lång med i handtaget instickbar slang. Vikt 100 gram. Passar för Dunlop ventil.

Per st. Fmk. 3: —.



N:o 2159. 15 cm pitkä, nikkelöity sopii Dunlop venttiiliin.

Kpl. Smk. 1: 50.

„ 2160. 23 sm pitkä.

Kpl. Smk. 2: —.

„ 2161. 30 sm pitkä.

Kpl. Smk. 2: 25.

„ 2169. *Pumppu* mustasta selluloidista, 38 sm. pitkä. Pumpunletkua voidaan säilyttää kädensijassa. Paino 100 gr. Sopii Dunlop venttiiliin. Kpl. Smk. 3: —.

*Pumpslang*, m. tyginl.

Per mtr. Fmk. 1: 50.

„ „ „ extra stark.

Per mtr. Fmk. 2: —.

*Pumpunletkua*, kang. sisust.

Mtr. Smk. 1: 50.

„ „ sisust. erittäin vahvaa.

Mtr. Smk. 2: —.

*Pumpniipplar.*

*Pumpunsuuttimia,*

N:o 2186. För Dunlop ventil.

Per st. Fmk. —: 25.

„ 2187. „ Morgan & Wright ventil.

Per st. Fmk. —: 25.

„ 2188. Att förvandla Dunlop pump till Morgan & Wright.

Per st. Fmk. —: 25.

„ 2189. Att förvandla Morgan & Wright pump till Dunlop.

Per st. Fmk. —: 25.

N:o 2186. Dunlop venttiilille.

Kpl. Smk. —: 25.

„ 2187. Morgan & Wright venttiilille.

Kpl. Smk. —: 25.

„ 2188. Dunlop pumpun muuttamista varten Morgan & Wright pumpuksi.

Kpl. Smk. —: 25.

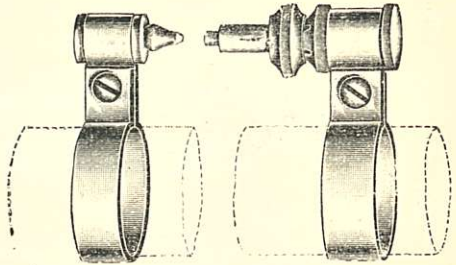
„ 2189. Morgan & Wright pumpun muuttamista varten Dunlop pumpuksi. Kpl. Smk. —: 25.

N:o 2177. *Patent pumpfästen*, helförnicklade, passa speciellt till pumparna.

Per par Fmk. 1: —.

„ 2177. *Patentpumpkiinnittimiä*, kokonikkelöytyjä, sopivat erityisesti pumppeihin.

Parilta Smk. 1: —.



*Byxfästen.*

*Housunkiinnittimiä.*



N:o 1521. *Byxfästen Dürkop*, blåa.

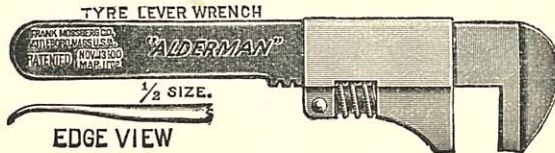
Per par Fmk. —:30.

N:o 1521. *Housunkiinnittimiä Dürkopp*,

sinisiä. Parilta Smk. —:30.

*Skiftnyckel.*

*Vaihtoavain.*



N:o 2373.

N:o 2373. *Skiftnyckel Alderman*, förnicklad, med gummiring avtagare.  
Per st. Fmk. 1:25.

N:o 2373. *Vaihtoavain Alderman*, nikkellä, kummirenkaan poistajalla.  
Kpl. Smk. 1:25.

„ 2474. *Skiftnyckel U. S.*, förnicklad.  
Per st. Fmk. 1:25.

„ 2374. *Vaihtoavain U. S.*, nikkellä.  
Kpl. Smk. 1:25.



N:o 2377. *Skiftnyckel*, svenskt fabrikat, förnicklad.

Per st. Fmk. 2: —.

N:o 2377. *Vaihtoavain*, ruots. tekoa, nikkellä.

Kpl. Smk. 2: —.

„ 2378. *Skiftnyckel B. & S.*, original, förnicklad.

Per st. Fmk. 2:75.

„ 2378. *Vaihtoavain, B. & S.*, alkuperä, nikkellä.

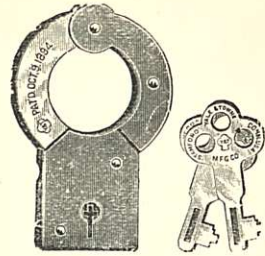
Kpl. Smk. 2:75.

*Velocipedläs.*

*Polkupyörälukko.*

Pris Fmk. 1: —.

Hinta Smk. 1: —.



*Reparationsask.*

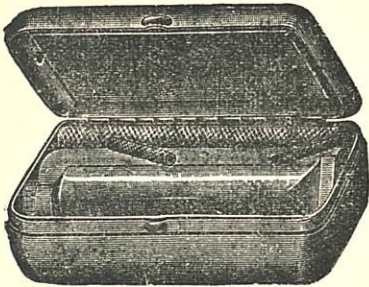
*Korjausrasia.*

N:o 2252. *Reparationsask.*

Per st. Fmk. —: 75.

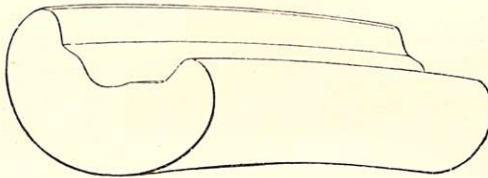
„ 2252. *Korjausrasia.*

Kpl. Smk. —: 75.



*Träskenor.*

*Puuvanteita.*



N:o 2437. Gula, enkla, för Dunlop ringar.  
28 × 1 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>''.

Per st. Fmk. 4: —.

N:o 2437. Keltaisia, yksinkertaisia, Dunlop renkaille. 28 × 1 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>''.

Kpl. Smk. 4: —.

*Inre ringar.*



*Sisusrenkaita.*

**Moseley Dunlop<sup>och</sup> ja Continental system — järjestelmää.**

Säsongens garanti.

Ajokauden takuulla.

N:o 23. 28 × 1 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> — <sup>5</sup>/<sub>8</sub> . . . . . st. **8:** — kpl.

„ 25. 28 × 2 — 30 × 1 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> . . . . . ” **8:** — ”

„ 26. 28 × 1 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> — <sup>5</sup>/<sub>8</sub> . . . . . ” **7:** — ”

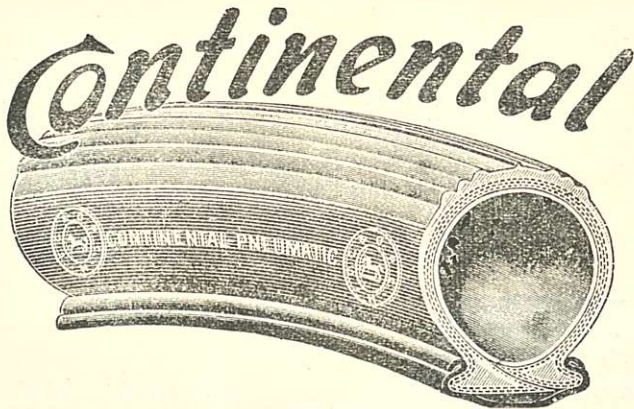
N:o 2486. *Dunlop ventil*, för träskena.  
Per st. Fmk. 1: 25.

N:o 2486. *Dunlop venttiili*, puuvant.  
Kpl. Smk. 1: 25.

„ 2499. *Venttilhatt* till ventiler.  
Per st. Fmk. —: 25.

„ 2499. *Venttiilihattu* venttiileihin.  
Kpl. Smk. —: 25.





*Original Excelsior prima* yttre ringar.  
Continental system, med fast väv.

*Alkuperäisiä Excelsior prima* ulkoren-  
kaita. Continental järjestelmää, kiinteällä  
kudoksella.

N:o 1752.  $30 \times 1 \frac{5}{8}$ "  
" 1753.  $30 \times 1 \frac{3}{4}$ "  
" 1754.  $28 \times 1 \frac{1}{2}$ "

N:o 755.  $28 \times 1 \frac{5}{8}$ "  
" 756.  $28 \times 1 \frac{3}{4}$ "  
" 757.  $28 \times 2$ "

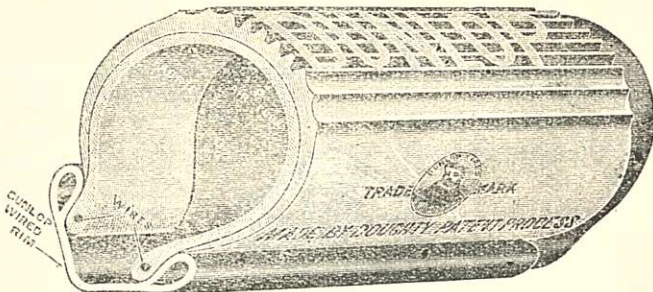
N:o 1758.  $26 \times 1 \frac{1}{4}$ "  
" 1759.  $26 \times 1 \frac{3}{8}$ "  
" 1760.  $26 \times 1 \frac{3}{4}$ "

Per st. Fmk 4: —.

*Ett års garanti.*

Kpl. Smk. 4: —.

*Vuoden takuu.*



*Original engelska Dunlop*  
yttre ringar med elastisk väv.

*Alkuperäisiä engl. Dunlop*  
ulkorenkaita joustavalla kudoksella.

N:o 1748.  $28 \times 1 \frac{5}{8}$ "  
" 1749.  $28 \times 1 \frac{3}{4}$ "

N:o 1748.  $28 \times 1 \frac{5}{8}$ "  
" 1749.  $28 - 1 \frac{3}{4}$ "

Per st. Fmk 14: —.

*Säsöng garanti.*

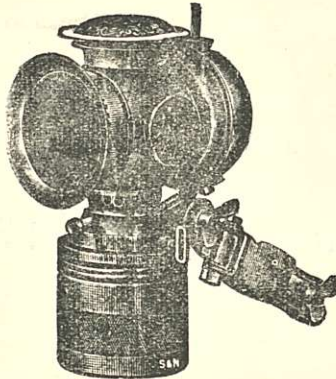
Kpl. Smk. 14: —.

*Ajokauden takuu.*

## Lyktor.

Acetylen­gaslyktan *Solar*, helförnicklad. En av de bästa amerikanska lyktor, som vunnit stor spridning på grund av den solida och praktiska konstruktionen samt den utmärkta ljuseffekten. Med röda och gröna sidoglas.

Per st. Fmk 15: —.  
En ypperlig vagnslykta.

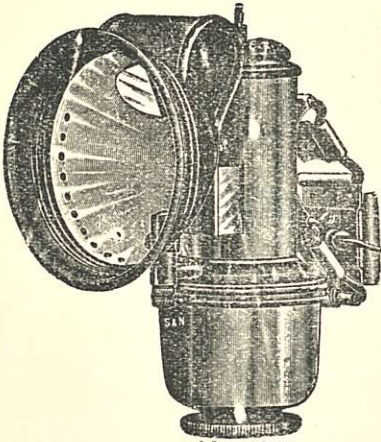


N:o 1977.

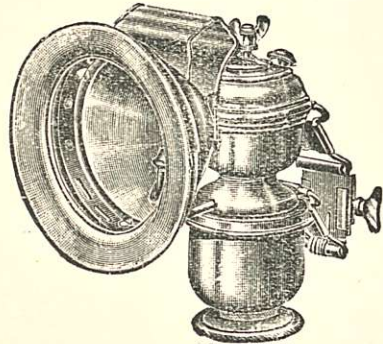
## Lyhtyjä.

Asetyleenikaasulyhty *Solar*, kokonaan nikkelöity. Yksi parhaista ameriikkalaisia lyhtyjä, joka on laajalta levinnyt lujan ja käytännöllisen rakenteensa sekä erinomaisen valovaiikutuksensa tähden. Punaisilla ja vihreillä sivulaseilla.

Kpl. Smk. 15: —.  
Erinomainen vaunu­lyhty.



N:v 1971.



N:o 1973.

N:o 1969. Acetylen­gaslykta, helförnicklad. Glasets diameter 96 mm. Lyktans höjd 140 mm.

Per st. Fmk 4: —.

„ 1971. Acetylen­gaslyktan *Germania*. Helförnicklad, elegant och solid. Glasets diameter 100 mm. Lyktans höjd 170 mm.

Per st. Fmk 8: 50.

„ 1972. Acetylen­gaslyktan *Piccola*, helförnicklad, med röda och gröna sidoglas. Av utmärkt konstruktion, höjd 160 mm. Glasets diam. 81 mm.

Per st. Fmk 9: —.

„ 1973. Acetylen­gaslyktan *Germania*, helförnicklad, höjd 180 mm. Glasets diam. 90 mm.

Per st. Fmk 9: 50.

N:o 1969. Acetyleenikaasulyhty, kokonik­kelöity. Lasin läpimitta 96 mm. Lyhdyn korkeus 140 mm.

Kpl. Smk. 4: —.

„ 1971. Acetyleenikaasulyhty *Germania*. Koko nikkelöity, upea ja luja. Lasin läpimitta 100 mm. Lyhdyn kork. 170 mm.

Kpl. Smk. 8: 50.

„ 1972. Acetyleenikaasulyhty *Piccola*, kokonaan nikkelöity, punaisilla ja vihreillä sivulaseilla. Erinomaista rakennetta, korkeus 160 mm. Lasin läpim. 81 mm.

Kpl. Smk. 9: —.

„ 1973. Acetyleenikaasulyhty *Germania*, kokonaan nikkelöity, kork. 180 mm. Lasin läpim. 90 mm.

Kpl. Smk. 9: 50.

- N:o 1565. *Brännare* till acetylenaslyktor,  
per st. Fmk. —: 50.
- „ 1567. *Brännare* till Solar lyktan,  
per st. Fmk 1: 50.

- N:o 1565. *Liekittimiä*, asetyleenikaasulyh-  
tyihin. Kpl. Smk —: 50.
- „ 1567. *Liekitin* Solar lyhtyihin.  
Kpl. Smk. 1: 50.

## Kedjekransar.

För  $\frac{5}{8}$ '' ked.

- N:o 1958 m. 14 kuggar . . pr st. Fmk 1: 75.  
„ 1958 „ 16 „ . . „ „ „ 1: 75.

För  $\frac{1}{2}$ ''  $\times$   $\frac{3}{16}$ '' eller  $\frac{1}{4}$ '' ked.

- N:o 1960 m. 14 kuggar . . )  
„ 1961 „ 16 „ . . )  
„ 1962 „ 18 „ . . ) pr st. Fmk 2: —.  
„ 1920 „ 20 „ . . )

## Vitjakehiä.

$\frac{5}{8}$ '' vitjaa varten.

- N:o 1958 14 hampainen . . kpl. Smk 1: 75.  
„ 1959 16 „ „ „ 1: 75.

$\frac{1}{2}$ ''  $\times$   $\frac{3}{16}$ '' tai  $\frac{1}{4}$ '' vitjaa varten.

- N:o 1960 14 hampainen . . )  
„ 1961 16 „ . . )  
„ 1962 18 „ . . ) kpl. Smk. 2: —.  
„ 1963 20 „ . . )

## Kulor.

	N:o	1865	1866	1867	1868	1869	1870
Engl. tum. — Engl. tuum.		$\frac{1}{8}$ ''	$\frac{5}{32}$ ''	$\frac{3}{16}$ ''	$\frac{7}{32}$ ''	$\frac{1}{4}$ ''	$\frac{9}{32}$ ''
Per gross. — Kossilta Mk		1: 50	2: —	2: 50	3: —	4: —	4: 50
„ dussin. — Tusinalta „		—: 20	—: 20	—: 25	—: 30	—: 40	—: 45
„ st. — Kpl. . . . . . „		—: 02	—: 02	—: 03	—: 03	—: 04	—: 05

	N:o	1871	1872	1873	1874	1875	1876
Engl. tum. — Engl. tuum.		$\frac{5}{16}$ ''	$\frac{3}{8}$ ''	$\frac{7}{16}$ ''	$\frac{1}{2}$ ''	$\frac{5}{8}$ ''	$\frac{3}{4}$ ''
Per gross. — Krossilta Mk		5: 50	8: 50	20: —	22: 50	50: —	85: —.
„ dussin. — Tusinalta „		—: 50	1: —	2: —	2: 50	5: —	8: —.
„ st. — Kpl. . . . . . „		—: 05	—: 10	—: 20	—: 25	—: 50	—: 75.

## Kuulia.

## Ekrar.

Ekrarna äro tillverkade av bästa svenska ståltråd och egnas särskild omsorg åt förnicklingen, varför de äro varaktiga mot rost. Alla ektrar äro rullgångade. *Nipp-larna levereras för stålskenor i  $\frac{1}{2}$ '' och för träskenor i  $\frac{7}{8}$ '' längd.*

Per 100 st. utan nippplar Fmk 6: —.

*Eknippplar* av messing, förnicklade.

Per 100 st. Fmk 4: —.

## Puoloja.

Puolat ovat valmistetut parhaasta ruotsalaisesta teräslangasta ja omistetaan erityistä huolta nikkelöimiselle, jonka tähden ne ovat kestäviä ruostetta vastaan. Kaikki puolat ovat rullakierteisiä. *Mutterit saadaan teräsvanteita varten  $\frac{1}{2}$ '' ja puuvanteita varten  $\frac{1}{8}$ '' pituisina.*

100 kpl. nipppeittä Smk. 6: —.

*Puolanmuttereja*, messingistä, nikkelöityjä.

100 kpl. Smk. 4: —.



*Diskus m. m.*

N:o 1201. *Discus*, av mitisjärn, diam. 20 cm. vikt 2 kg.

Fmk. 7: —.

„ 1202. *Discus* av ask, beslagen med en järnring, diam. 20 cm. vikt 2 kg. Internationell modell.

Fmk 10: —.

„ 1203. D:o d:o av björk.

Fmk 7: —.

„ 1205. *Stötkulor*, gjutna av järn. Vikt från 5—8 kg.

Fmk 3: 75.

*Kiekkaja y. m.*

N:o 1201. *Kiekkaja*, miittisraudasta, läpimitta 20 sm. paino 2 kg.

Smk. 7: —.

„ 1202. *Kiekkaja*, saarninen, rautarenaan ympäröimä, läpimitta 20 sm. paino 2. kg. Kansainvälinen malli.

Smk. 10: —.

„ 1203. Sam. sam. koivunen.

Smk. 7: —.

„ 1205. *Työntökuulia*, raudasta valettuja. Paino 5—8 kg.

Smk. 3: 75.

*Kastspjut.*

N:o 1207. *Kastspjut*, av ask, längd c:a 2,60 mtr., vikt c:a 790 gram.

Fmk 5: 50.

„ 1208. *Lösa skaft* för spjut „ 2: 50.

„ 1209. *Lösa spetsar* för spjut „ 2: 50.

*Heittokeihäitä.*

N:o 1207. *Heittokeihäitä*, saarnista, pituus n. 2,60 m. paino n. 790 gr.

Smk. 5: 50.

„ 1208 *Irtonaisia varsia* keihäisiin.

Smk. 2: 50.

„ 1209. *Irtonaisia kärkiä* „ 2: 50.

*Gummilösning.*

N:o 1560. *Calcium Carbida*, packad i 1 kg. lufttätta bleckburkar.

Per burk Fmk 1: 25.

„ 1561. D:o i 1/2 kg. burkar.

Per burk —: 80.

„Hermes„ gummilösning för luftringar, bäst av alla system. Största bindstyrka.

Pris pr styck 30 penni.

*Kumiliuosta.*

N:o 1560. *Calcium Carbida*, pakattuna kilon painoisiin ilmanpitäviin läkkipurkkeihin.

Purkilta Smk. 1: 25.

„ 1561. Sam. 1/2 kg. läkkipurkeissa.

Smk. —: 80.

„Hermes„ kumiliuosta ilmarenkaita varten, paras kaupassa löytyvä. Suurin pitokestävyys.

Hinta kpl. 30 penniä.



## Hängmattor.

*Inhemska hängmattor, vanliga nät-  
mattor av manilla.*

N:o 1305.	Hel vita.	Fmk. 4: 50.
" 1306.	Vita med brokig frans.	" 5: 50.
" 1307.	Brokiga.	" 5: 50.
" 1308.	" med frans.	" 6: 75.
" 1309.	Vita större.	" 6: 50.
" 1310.	" " med brokig frans.	" 7: 50.
" 1311.	Brokiga.	" 7: 75.
" 1312.	" med frans.	" 8: 50.

## Riippumattoja.

*Kotimaisia riippumattoja, tav. verkko-  
mattoja manillasta.*

N:o 1305.	Kokovalk.	Smk. 4: 50.
" 1306.	Valkoisia kirjavilla riipsuilla.	Smk. 5: 50.
" 1307.	Kirjavia.	" 6: 50.
" 1308.	Sam. riipsuilla.	" 6: 75.
" 1309.	Valkoisia, suurempia.	" 6: 50.
" 1310.	Sam. sam. kirj. riipsuilla	Smk. 7: 50.
" 1311.	Kirjavia.	" 7: 75.
" 1312.	Sam. riipsuilla.	" 8: 50.

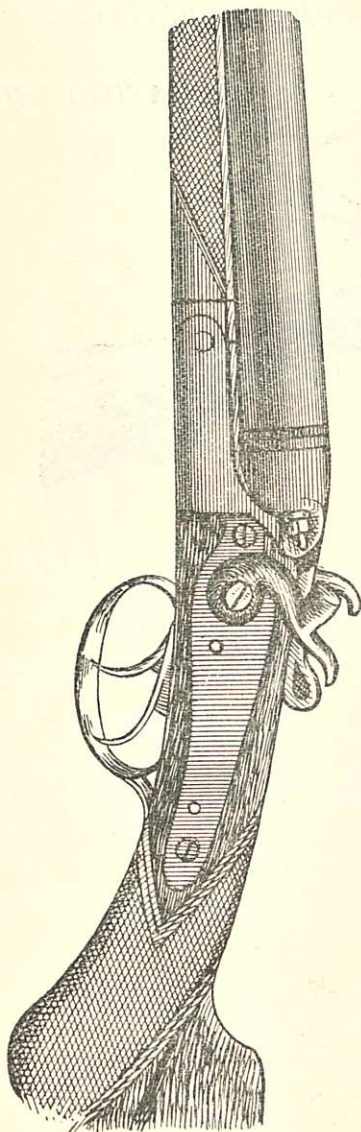
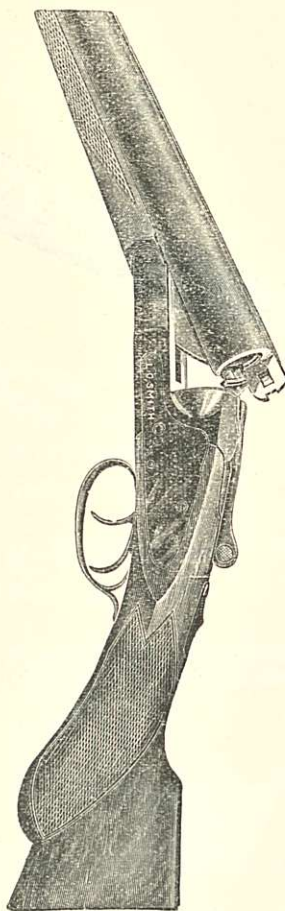
## Grammofoner.

## Grammofooneja.

*Plåtar och stift.*

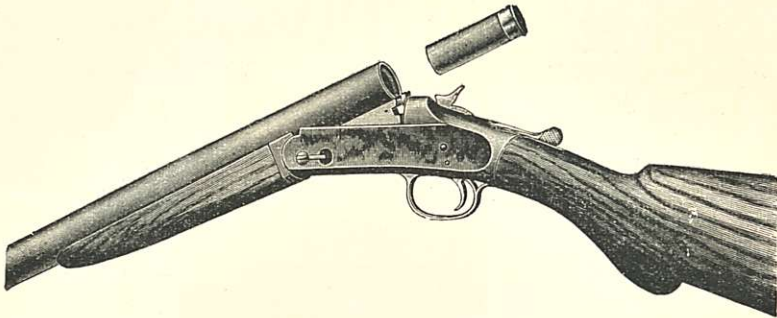


*Levyjä ja neuvoja.*

*Jagttillbehör.**Dubbelpipiga hagelgevär.**Metsästystarpeita.**Kaksipiippuisia haulikiväärejä.*

Till priser Fmk. } 40 — 46; 55:— 70:— 80:— .  
 Hintoihin Smk. {



*Enpipiga**hagelgevär.**Yksipiippuisia**haulikiväärejä.*

N:o 457. Iver & Jonsson, kal. 12—16.  
Pris Fmk 30: —.

N:o 457. Iver & Jonsson, välj. 12—16.  
Hinta Smk. 30: —.

N:o 458. Huskvarna, kal. 12—16—.  
Pris Fmk 60: —.

N:o 458. Huskvarna, välj. 12—16—.  
Hinta Smk. 60: —.

Jagttillbehör av alla slag. Patroner,  
hylsor och hagel m. m.

Kaikellaisia metsästystarpeita. Patruune-  
ja, hylssyjä ja haulia.

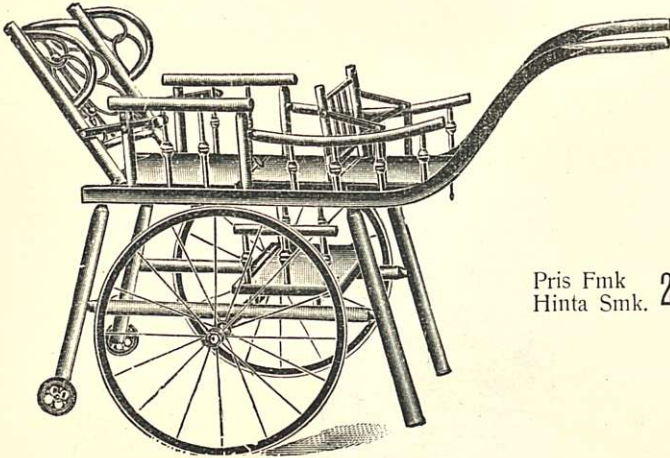
*Fotbollar.**Potkupallot.*

N:o 1111.	Omkr.	52	cm.	Fmk	6: —.
" 1112.	"	54	"	"	7: 50.
" 1113.	"	60	"	"	9: —.
" 1114.	"	65	"	"	11: —.
" 1115.	"	68	"	"	12: 50.
" 1116.	"	72	"	"	13: 50.
" 1117.	"	77	"	"	15: —.
" 1118.	"	77	"	"	18: —.

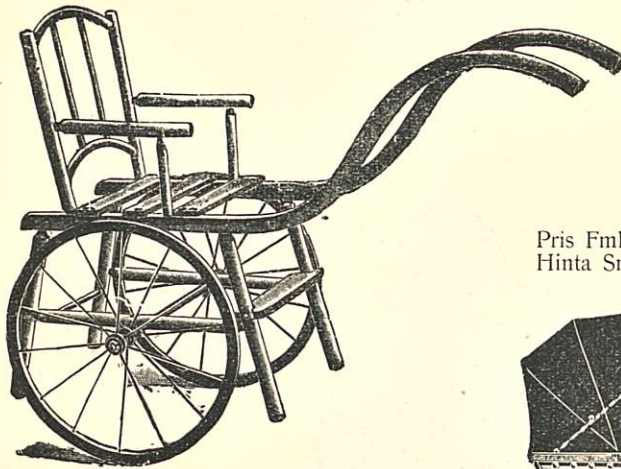
N:o 1111.	Ymp.	52	sm.	Smk.	6: —.
" 1112.	"	54	"	"	7: 50.
" 1113.	"	60	"	"	9: —.
" 1114.	"	65	"	"	11: —.
" 1115.	"	68	"	"	12: 50.
" 1116.	"	72	"	"	13: 50.
" 1117.	"	77	"	"	15: —.
" 1118.	"	77	"	"	18: —.

*Barnvagnar.*

*Lastenkärryjä.*



Pris Fmk 20: —.  
Hinta Smk.



Pris Fmk 16: —.  
Hinta Smk.

Pris Fmk 32: —.  
Hinta Smk.



Andra modeller till Fmk } 35: —, 45: — och 55: —.  
Muita malleja Smk.

*Elektriska Ficklampor Sähkö Taskulamppuja  
och batterier. Sähkä Taskulamppuja  
ja pattereita.*

- Fmk 1: 25.
- „ 1: 50.
- „ 2: —.
- „ 2: 50.
- „ 3: —.
- „ 3: 50.
- „ 4: —.
- „ 5: —.
- „ 6: —.



- Smk. 1: 25.
- „ 1: 50.
- „ 2: —.
- „ 2: 50.
- „ 3: —.
- „ 3: 50.
- „ 4: —.
- „ 5: —.
- „ 6: —.

Batterier

- Fmk —: 60.
- „ —: 75.
- „ 1: —.



Pattereita

- Smk. —: 60.
- „ —: 75.
- „ 1: —.

Återförsäljare erhålla stor rabatt.

Jälleenmyyjille suuri alennus.













81